

Linda Warren: En la tercera parte de la reunión de reflexión, las protegidas y las asesoras-mentoras repasan su discusión, establecen metas y planifican los próximos pasos. La asesora-mentora termina la reunión de reflexión al llegar a un acuerdo con la protegida. Juntas, repasan los puntos más importantes de la discusión y los retos que se discutieron y luego resumen las metas que la protegida quiere abordar.

Al planificar los próximos pasos, la asesora-mentora y la protegida escogen actividades que le ayudarán a la protegida a lograr sus metas. Trazan un plan de dónde y cuándo se llevarán a cabo estas actividades. Volvamos donde Ronna y Bárbara para ver cómo concluyen su reunión de reflexión.

[Inicia vídeo] Ronna Schaffer: Todo parece indicar que lo que planificaste salió bastante bien con todo eso. Barbara Fearing: Sí, sí, sí. Ronna: ¿Sientes que has logrado las metas que querías? ¿Te sientes cómoda, confiada sobre la planificación de actividades de expresión lingüística para Jacob y Scott?

Barbara: Pues sí, pienso que la parte de expresión lingüística quedó bastante bien, no solamente en estas dos actividades, pero en otras instancias también... Ronna: Claro, ajá. Barbara: Papá simplemente tiene una manera de ser natural, y él, a él le gusta participar en cosas con su hijo y así sale el idioma por sí solo. Y repito, pienso que discutir de nuevo las cosas en la visita domiciliaria que se realizó durante el juego de grupo...

Ronna: Ajá..., sí. Barbara: y repito, conseguir que nos exprese su opinión sobre cómo podríamos intentar hacer esa actividad de nuevo y y compartir con él quizás la próxima vez que la hagamos, le ayudará a usted a prepararla y yo me mantendré al margen como observadora para ver cómo realiza esa actividad con él. Ronna: Genial. Barbara: Y, y dejarle saber con anticipación.

Ronna: Así que de que forma, o ¿hay alguna forma en que pueda seguir brindándole apoyo para que usted logre esta meta? Barbara: Quizás en cuatro semanas, si quisiera regresar, y usted sabe, durante las próximas semanas realmente yo, usted sabe, trabajo muy duro en, usted sabe, más o menos mantenerme al margen un poquito. No necesariamente con esta familia solamente, sino con otras familias también. Y entonces, ver sólo cómo se lleva a cabo. Podemos reunirnos en un mes y a ver.

Ronna: ¿Y cree que debo tomar vídeo allá también? Barbara: Sí, me gustaría ver eso, me ayuda a formar un mejor reflejo de mí, suena bien. Ronna: Okéy, así que nos reuniremos, nos reuniremos de nuevo para esa fecha, pero regresaré de seguro y lo pondré en mi agenda para aproximadamente en un mes.

Barbara: Okéy, perfecto. Ronna: Genial, gracias, Bárbara, que disfrute el resto de su día. Sé que tiene otra visita domiciliaria que hacer. Barbara: Así es. Ronna: Okéy. Barbara: Okéy. [Fin del vídeo]

Linda: Helen y Tammy, vimos cómo Ronna y Bárbara planificaron sus próximos pasos. Tammy, ¿qué observaste?

Tammy Mann: Bueno, quedé tan impresionado con la pregunta, "¿Cómo puedo brindarle mi apoyo?" Quiero decir, ella empezó con, regresaré a donde ella empezó. Ella comenzó resumiendo lo que vio en su experiencia. Pero mientras respondía o hacía más preguntas a la protegida sobre qué había aprendido que le pudiera ayudar o proveer un beneficio para abordar esa meta en experiencias futuras entre padre e hijo, pensé que ese apoyo estaba muy bien orientado en cuanto a tratar de entender qué pudo analizar como parte de este proceso.

Pero la pregunta sobre "¿cómo te puedo dar apoyo?" Me hizo pensar: "Eso es lo que queremos ver". Como asesora-mentora, podrá tener sus propias ideas en cuanto a lo que haría para respaldar a su protegida. Pero estaba conciente de que se trata de lo que funciona mejor para uno en el proceso de lograr ese objetivo." Y eso era simplemente maravilloso, es lo que queremos ver que sucede en estas relaciones interpersonales.

Linda: Eso es tan cierto. Planificar los próximos pasos al finalizar la reunión para adelantar el desarrollo profesional de la protegida. Helen, ¿qué otra cosa se logra con la planificación?

Helen Visarraga: Bueno, además de dar continuidad al proceso para que haya una forma de registrar la información que todos necesitamos para la documentación en Head Start; la planificación también ayuda a medir el grado de desarrollo profesional que ha alcanzado tanto la protegida como la asesora-mentora.

Algunos de los procesos de seguimiento que se pueden incluir en los próximos pasos o en la planificación pueden ser cosas como llevar un diario, teleconferencias, procesos entre pares y también una manera de mantenerse en contacto mediante correo-e, consejos útiles acerca de cómo ser mejor asesora-mentora, y quizás hasta un boletín informativo. Y, y obtener apoyo del programa para llevar a cabo todos estos procesos. Si se logra la planificación y se logra con éxito, el programa estará más apto para respaldarlo por completo.

Linda: Okéy, buen punto. Hacer arreglos para que las protegidas observen a sus pares podría ser otro paso al igual que hasta llevar a cabo una observación formal. Helen: Sí.

Linda: Ahora hemos llegado a la etapa final del proceso de reuniones profesionales, el análisis post-reunión. Durante este paso, las asesoras-mentoras sacan tiempo para reflexionar acerca de su propia práctica al responder algunas preguntas. La asesora-mentora puede preguntar: "¿Pude abordar con éxito las metas para esta reunión? ¿Pude establecer expectativas realistas respecto a lo que se logró de la reunión?"

Las asesoras-mentoras también pueden preguntarse: "¿De qué manera pude ayudar a mi protegida a reflexionar su método de enseñanza y cuán eficaz fui al alentar a mi protegida a tomar la iniciativa durante las reuniones? ¿Cuáles fueron mis retos o qué oportunidades perdí y cuán eficaz fui al abordarlas? ¿Qué haría diferente la próxima vez?" Para informar sobre su práctica, también puede resultar útil para las asesoras-mentoras discutir su auto-análisis con su supervisora u otra asesora-mentora.

Las asesoras-mentoras siempre deben alentar a las protegidas a la auto-reflexión, a que se pregunten si estuvieron preparadas adecuadamente para la reunión y expresaron sus pensamientos e ideas por completo. También puede preguntarle si se quedaron algunas preguntas sin contestar y si harían algo distinto la próxima vez". Ahora volvamos donde Ronna y veamos su análisis post- reunión.

[Inicia el vídeo] Ronna: Bueno, cuando me reúno con Bárbara, me parece que es bastante fácil porque ella es tan diestra en eso. No es como si yo tuviera que buscar una manera de decir algo que resulte muy difícil de comunicarle. Pero también resulta bastante desafiante para mí –tengo que prepararme de manera muy distinta con alguien tan profesional como Bárbara de lo que lo hago cuando me reúno con alguien más inexperto--.

Y eso representa un reto más grande para mí, el realmente analizarlo todo objetivamente y pensar, okéy, ¿cómo le haré estas preguntas a Bárbara para que mejore algo que ya está muy bien? [Fin del vídeo]

Linda: Este tipo de autorreflexión puede mejorar las destrezas de las asesoras-mentoras y ayudarles a individualizar su enfoque con las distintas protegidas. Helen, Ronna habló de cómo enfocar en las cosas de manera distinta con una protegida que puede que no sea tan diestra en la reflexión. Háblenos más acerca de eso.

Helen: Bueno, usted sabe que yo, yo vengo del campo del trabajo social, "Comience donde está el cliente " o "Comience donde está la familia". Bueno, esto aplica también a, "Comience donde está la protegida". Utilice lo que la protegida traiga y desarrolle el tema sobre eso. Hay mucho conocimiento que se genera en cada una de las protegidas porque han estado en tantos diferentes niveles de experiencia que la mentora solo puede estar al tanto de y ésta es una de los aspectos cruciales de construir esa relación desde una perspectiva basada en las fortalezas.

Linda: Es tan importante, gracias por compartir eso. Tammy, ¿te gustaría añadir algo a eso?

Tammy: Bueno sí, yo estaba pensando que aquí es donde la paciencia se convierte en una parte importante del proceso porque, claramente, cuando se trabaja con alguien que es novato, me parece que la propensión a querer agilizar el proceso porque se puede visualizar donde uno quiere que llegue la persona. Y así la idea de de ser paciente y usar la relación interpersonal con otras asesoras-mentoras o supervisoras para poderlo evaluar realmente, ¿se está dando el

tiempo suficiente para así hacerlo?

Verdaderamente, toma tiempo que las personas que no se sientan cómodas o no hayan tenido la experiencia de realmente mirarse a sí mismas, y observar su método. De veras toma tiempo sentirse cómodo haciendo eso y pensar como una asesora-mentora, tiene que estar en contacto con cuánto tiempo se ha otorgado para que se dé ese proceso versus apresurarlo o agilizarlo porque, usted sabe, uso realmente quiere ver que progresen rápidamente las cosas.

Linda: Así que salir desde el mismo punto de partida del cliente, ser paciente, y también usted sabe que hoy hemos hablado de usar cintas de vídeos, que grabar en vídeo también puede ser una buena herramienta para realizar el análisis subsiguiente. También hemos aprendido en esta ocasión sobre los cinco pasos del proceso de reuniones profesional. Establecer metas juega un papel muy importante en este proceso. El eje de todo el proceso de reuniones profesionales es la reflexión. La reflexión es una estrategia muy poderosa que puede establecer conexiones entre la enseñanza y el aprendizaje.

Es importante recordar que las reuniones profesionales son más efectivas cuando la asesora-mentora y la protegida mantienen una relación receptiva a la lengua y la cultura. Hemos logrado mucho con este TVI, así que veamos todo de nuevo y repasemos nuestros objetivos. Ante todo, discutiremos la importancia del desarrollo lingüístico. Luego, aprenderemos sobre el desarrollo lingüístico en los bebés, niños pequeños y niños en edad preescolar. Hemos discutido el cuarto paso de las reuniones profesionales, la reunión de reflexión. Describimos las tres partes de la reunión de reflexión y cómo conseguir el éxito en cada una de las mismas.

Finalmente, discutimos el análisis post-reunión. Ya hemos llegado al fin de la parte del vídeo de este TVI. Quiero agradecer a Helen Visarraga y a Tammy Mann el estar con nosotros y por compartir su conocimiento acerca del proceso de reuniones profesionales y el respaldo al desarrollo lingüístico en los niños. Gracias, Helen.

Helen: Bueno, no hay de qué, ha sido un placer estar aquí y participar en este proceso y simplemente quiero invitarles a todos los miembros de nuestra familia de Head Start a que adopten estas medidas, las institucionalicen, y ayuden a los niños a desarrollar su idioma a través del juego, y ayuden a las asesoras-mentoradas a desarrollar sus relaciones interpersonales para que nos unamos en nuestra misión de atender familias y niños y se vuelvan autosuficientes y disfruten de su acceso a la educación que todos merecen. Gracias.

Linda: Gracias, y Tammy es tan especial tenerte con nosotros... gracias.

Tammy: Bueno, estoy muy contenta de tener la oportunidad de estar aquí. Por supuesto, me parece que el trabajo que ustedes hacen es tan importante. Este tema lo tengo pegado del corazón; hemos logrado tanto hablando del mismo en el contexto de Early Head Start y ver la práctica de la reflexión practicarse en un contexto mucho más amplio me parece que conllevará grandes logros para las familias y niños atendidos en nuestros programas así que, me quito el sombrero por haber creado esto.

Linda: También quisiera agradecer a nuestras moderadoras por su papel en este proceso. Ahora es momento de detener la cinta por última vez para que puedan terminar esta sesión con su moderadora. En nombre de Helen, Tammy y mío, adiós. -- Fin del vídeo --